

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 0547/2008/T

Bratislava, 28.05.2008

Číslo spisu: 762-2008-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 1 písm. f) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vo veci návrhu zmeny Rozhodnutia č.0472/2008/T zo dňa 29.02.2008 o schválenej cene za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2008 pre regulovaný subjekt Termming, a.s., Bukureštská 2, 811 04 Bratislava, IČO: 35972254, takto

r o z h o d o l:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví na základe § 12 ods. 1 písm. k) v spojení s § 14 ods. 5 a ods. 6 písm. d) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 7 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 27. júna 2007 č. 1/2007, ktorým sa ustanovuje rozsah cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsob jej vykonania a Výnosom Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 31. júla 2007 č. 6/2007, ktorým sa ustanovuje rozsah a štruktúra oprávnených nákladov, spôsob určenia výšky primeraného zisku a podklady na návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla mení Rozhodnutie č.0472/2008/T zo dňa 29.02.2008 pre regulovaný subjekt Termming, a.s., Bukureštská 2, 811 04 Bratislava, IČO: 35972254 a to od 01. 06. 2008 do 31.12. 2008, vo výrokovej časti, ktorá znie:

variabilnú zložku maximálnej ceny tepla	460,00	Sk/GJ
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	181,40	Sk/GJ

na výstupe z primárneho rozvodu výhrevne Odborárska, Bratislava.

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla	463,90	Sk/GJ
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	200,70	Sk/GJ

na výstupe z OST Nobelova 42 – napojenej na výhrevňu Odborárska, Bratislava.

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla	478,70	Sk/GJ
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	221,80	Sk/GJ

na výstupe z tepelných rozvodov blokových kotolní a OST:

Bartókova 1, Bratislava
Nám. Biely Kríž 4, Bratislava
Blumentálska 12, Bratislava
Blumentálska 24, Bratislava
Budyšínska 20, Bratislava
Drotárska 43, Bratislava

Gajova 15, Bratislava
Kozia 26, Bratislava
Lermontovova 10, Bratislava
Mickiewiczova 14, Bratislava
Martinengova 6, Bratislava
Nábr. arm. gen. Ľ. Svobodu 32, Bratislava
Palackého 1 - Alexia, Bratislava
Palisády 14, Bratislava
Svetlá 1, Bratislava
Vietnamská 46, Bratislava
Zadunajská 12, Bratislava
Výhrevňa Odborárska, Bratislava
OST Nobelova 3, Bratislava
OST Nobelova 7, Bratislava
OST Nobelova 42, Bratislava
OST Odborárska 1, Bratislava

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla	452,30 Sk/GJ
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	174,10 Sk/GJ

na výstupe z domových kotolní:

Bárdošova 5, Bratislava
Brnianska 23, Bratislava
Cintorínska 8, Bratislava
Černyševského 26, Bratislava
Drotárska 4, Bratislava
Drotárska 7, Bratislava
Drotárska 39, Bratislava
Dunajská 5, Bratislava
Farebná 17, Bratislava
Flöglova 2, Bratislava
Gorkého 6, Bratislava
Gorkého 8, Bratislava
Grösslingová 9, Bratislava
Grösslingová 67, Bratislava
Heydukova 7, Bratislava
Heydukova 25, Bratislava
Hlavatého 6, Bratislava
Hlboká 1, Bratislava
Holekova 1, Bratislava
Hollého 13, Bratislava
Hurbanovo nám. 9, Bratislava
Janáčkova 6, Bratislava
Kolárska 14, Bratislava
Križkova 6, Bratislava
Kubániho 16, Bratislava
Kúpeľná 10, Bratislava
Lermontovova 4, Bratislava
Lipová 1, Bratislava
Medená 5, Bratislava
Medená 12, Bratislava
Medená 19, Bratislava
Medená 35, Bratislava

Nábr. arm. gen. Ľ. Svobodu 20, Bratislava
 Nábr. arm. gen. Ľ. Svobodu 44, Bratislava
 Nábr. arm. gen. Ľ. Svobodu 56, Bratislava
 Na Hrebienku 35, Bratislava
 Nám. 1. mája 16, Bratislava
 Nám. SNP 3, Bratislava
 Obchodná 22, Bratislava
 Obchodná 24, Bratislava
 Obchodná 54, Bratislava
 Palackého 6, Bratislava
 Palackého 10, Bratislava
 Palárikova 23, Bratislava
 Panenská 1, Bratislava
 Panenská 36, Bratislava
 Panská 8, Bratislava
 Pánska 37, Bratislava
 Plynárenská 4, Bratislava
 Poštova 6, Bratislava
 Puškinova 6, Bratislava
 Radlinského 4, Bratislava
 Rajská 10, Bratislava
 Sokolská 10, Bratislava
 Sokolská 18, Bratislava
 Strojnícka 8, Bratislava
 Svoradova 9, Bratislava
 Škarniclová 1, Bratislava
 Štefánikova 25, Bratislava
 Vazovova 13, Bratislava
 Vysoká 6, Bratislava
 Zochova 22, Bratislava

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla	464,00	Sk/GJ
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	128,70	Sk/GJ

na výstupe z primárnych rozvodov výhrevne Železničná, Bratislava.

Uvedené ceny sú bez DPH

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla	468,40	Sk/GJ
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	134,60	Sk/GJ

na výstupe z OST napojených na výhrevňu Železničná, Bratislava:

OST 101 – Poľnohospodárska 26

OST Miestny úrad – Šíravská 7

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla	481,40	Sk/GJ
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	152,90	Sk/GJ

na výstupe zo sekundárnych rozvodov kotolní a OST:

PK Bebravská 20, Bratislava

PK Čilizská 42, Bratislava

PK Rajčianska 30, Bratislava
 Výhrevňa Železničná, Bratislava
 PK Vážska 20, Bratislava
 PK Stavbárska 60, Bratislava
 PK Stavbárska 5174/12, Bratislava
 OST 104 – Rajecká 14, Bratislava
 OST 106 – Rajecká 26, Bratislava
 OST 108 – Rajecká 38, Bratislava
 OST 111 – Poľnohospodárska 34, Bratislava
 OST 113 – Rajecká 3, Bratislava
 OST 116 – Rajecká 11, Bratislava
 OST 201 – Kriková 1, Bratislava
 OST 203 – Kriková 4, Bratislava
 OST 207 – Kriková 18, Bratislava
 OST 208 – Bučinova 16, Bratislava
 OST 211 – Jedľová 2, Bratislava
 OST 215 – Jedľová 8, Bratislava
 OST 218 – Bučinova 8, Bratislava
 OST Čiernovodská 6, Bratislava
 OST ZŠ Železničná 14, Bratislava

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla	409,90	Sk/GJ
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	241,40	Sk/GJ

na výstupe zo sekundárnych rozvodov:

Kotolňa K1, Veľkomoravská ul., Malacky
 Kotolňa K2, Bernoláková ul., Malacky
 Kotolňa K3, Partizánska ul., Malacky
 Kotolňa K4, Štúrova ul., Malacky
 Kotolňa K8, Breclavská ul., Malacky
 OST 1, Záhorácka ul. Malacky
 OST 2, Záhorácka ul., Malacky
 OST 3, Ul. M. Rázusa, Malacky
 OST 4, Záhorácka ul., Malacky
 OST 5, Malé námestie, Malacky
 OST 6, Ul. 1. mája 99, Malacky
 OST 7, Záhorácka ul., Malacky
 OST 8, Záhorácka ul. 5272, Malacky
 OST 9, Záhorácka ul. 5365, Malacky

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla	309,10	Sk/GJ
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	327,70	Sk/GJ

na výstupe z OST:

OST Nám. sv. Františka 2, Bratislava
 OST Nám. sv. Františka 16, Bratislava
 OST Mraziarenská 21,23,25, Bratislava
 OST Vajnorská 47

Uvedené ceny sú bez DPH.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla	316,00	Sk/GJ
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	339,90	Sk/GJ

na výstupe zo sekundárnych rozvodov:

OST - Bajkalská 18, Bratislava
OST - Bezručova 8, Bratislava
OST - Gajova 5, Bratislava
OST - Chorvátska 1, Bratislava
OST - Jakubovo nám. 9, Bratislava
OST - Kmeťovo nám. 3, Bratislava
OST - Krížna 32, Bratislava
OST – Moskovská, Bratislava
OST - Olbrachtova 6, Bratislava
OST - Povraznícka 4, Bratislava
OST - Povraznícka 14, Bratislava
OST - Slovinská 3, Bratislava
OST - Šancová 47, Bratislava
OST - Šancová 68, Bratislava
OST - Továrenská 1-3, Bratislava
OST - Továrenská 6, Bratislava
OST – Vajnorská 47, Bratislava
OST - Zahradnícka 46, Bratislava

Uvedené ceny sú bez DPH.

Regulovaný subjekt Termming, a.s., Bukureštská 2,811 04 Bratislava, IČO: 35972254 fakturuje odberateľovi:

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla vynásobenú nameraným množstvom tepla na odberom mieste,
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom vynásobenú objednaným množstvom tepla.

Určený celkový objem fixných nákladov na dodávku tepla s primeraným ziskom je pre regulovaný subjekt Termming, a.s., Bukureštská 2, 811 04 Bratislava, IČO: 35972254 na rok 2008 záväzný a nie je možné ho pri fakturácii prekročiť.

Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) bol dňa 31.03.2008 a 07.05.2008 doručený pod podacími číslami úradu 3434/2008/BA a 4575/2008/BA návrh a doplnenie návrhu na zmenu Rozhodnutia č.0472/2008/T zo dňa 29.02.2008 o schválenej cene za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2008 (ďalej len „návrh ceny“) pre regulovaný subjekt Termming, a.s., Bukureštská 2, 811 04 Bratislava, IČO: 35972254 (ďalej len „regulovaný subjekt“). Týmto dňom sa začalo cenové konanie.

Regulovaný subjekt odôvodnil návrh zmeny Rozhodnutia č. 0472/2008/T zo dňa 29.02.2008 zvýšením cien zemného plynu pre dodávateľov tepla zo strany dodávateľa zemného plynu SPP, a.s., Bratislava.

Úrad podľa § 14 ods. 2 zákona o regulácii listom č. 4630/2008/BA zo dňa 12. 05. 2008 oznámil Ministerstvu hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) začiatok cenového konania vo veci rozhodnutia o návrhu ceny.

Výnos z 31. júla 2007 č. 6/2007, ktorým sa ustanovuje rozsah a štruktúra oprávnených nákladov, spôsob určenia výšky primeraného zisku a podklady na návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla (ďalej len „výnos č. 6/2007“) v § 2 ustanovuje štruktúru a rozsah oprávnených nákladov. Podľa § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2007 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa § 2 ods. 8 výnosu č. 6/2007. Oprávnenými nákladmi pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla podľa § 2 ods. 3 výnosu č. 6/2007 sú:

- a) obstarávacie náklady na zabezpečenie potrebného množstva priameho materiálu, ktorý slúži na výrobu tepla alebo potrebného množstva nakupovaného tepla; na účely kalkulácie oprávnených nákladov je ich maximálna výška určená podľa odseku 8 písm. a) a b) výnosu č. 6/2007,
- b) technologické náklady, náklady na elektrinu, dopravu paliva, technologické hmoty a technologickú vodu, náklady na palivo na vlastnú spotrebu tepla súvisiacu s výrobou tepla, ktorá nie je súčasťou ukazovateľa energetickej účinnosti,
- c) osobné náklady; na účely kalkulácie oprávnených nákladov je ich maximálna výška určená podľa odseku 8 písm. c) výnosu č. 6/2007,
- d) náklady na plnenie povinností podľa osobitných predpisov; v prípade poplatkov za znečisťovanie ovzdušia len poplatky za znečisťujúce látky vypustené do ovzdušia pri dodržaní podmienok a požiadaviek podľa osobitného zákona,
- e) náklady na overenie hospodárnosti prevádzky sústavy tepelných zariadení po odberné miesto v termínoch podľa osobitného predpisu,
- f) odpisy obstaraného nového hmotného majetku a nehmotného majetku, pričom pri hmotnom majetku sa za oprávnené náklady považujú odpisy najviac do výšky rovnomerných odpisov hmotného majetku,
- g) odpisy obstaraného už prevádzkovaného hmotného majetku a nehmotného majetku rovnomerne rozložené počas najmenej dvojnásobnej doby odpisovania pre jednotlivé odpisové skupiny podľa osobitného predpisu, okrem obstaraného hmotného majetku a nehmotného majetku, ktorý bol obstaraný prechodom z vlastníctva štátu, obce alebo vyššieho územného celku, u ktorého sú oprávnené náklady na odpis najviac vo výške podľa písmena f),
- h) časti splátok za finančný prenájom hmotného majetku podľa zmlúv o finančnom prenájme uzatvorených do 31. decembra 2003, najviac do výšky odpisov hodnoty majetku podľa písmena f),
- i) nájomné za prenájom hmotného majetku a nehmotného majetku, o ktorom vlastník účtuje, a ktorý sa používa výhradne na regulovanú činnosť, najviac do výšky 40 Sk za skutočne dodaný GJ tepla vrátane tepla spotrebovaného dodávateľom z prenajatého zariadenia na výrobu a rozvod tepla v roku t-2,
- j) nájomné za nehnuteľnosť alebo jej časť, v ktorej je umiestnené energetické zariadenie vo vlastníctve alebo v nájme regulovaného subjektu maximálne do výšky 1 000 Sk/m²/rok,
- k) náklady na opravy a údržbu vrátane osobných nákladov zamestnancov vykonávajúcich opravu a údržbu okrem nákladov na technické zhodnotenie hmotného majetku a nehmotného majetku podľa osobitného predpisu,
- l) úrok z úveru poskytnutého bankou alebo pobočkou zahraničnej banky na nákup hmotného majetku alebo nehmotného majetku, ktorý sa používa výhradne na regulovanú činnosť,
- m) úrok z úveru na nákup hmotného majetku alebo nehmotného majetku, ktorý sa používa výhradne na regulovanú činnosť, poskytnutého dodávateľom hmotného majetku a nehmotného majetku do výšky dvojnásobku priemernej hodnoty 12 mesačnej úrokovej

sadzby na medzibankovom trhu depozít Bratislava, predaj - 12 M BRIBOR, zverejnenej Národnou bankou Slovenska v mesiaci, v ktorom bola uzavretá úverová zmluva,

- n) cestovné náhrady v rozsahu podľa osobitného predpisu,
- o) náklady na investície realizované v rámci projektu verejno-súkromného partnerstva rovnomerne rozložené v jednotlivých rokoch po dobu trvania projektu verejno-súkromného partnerstva, ak projekt trvá dlhšie ako šesť rokov,
- p) iné náklady, ktoré preukázateľne súvisia s regulovanou činnosťou; na účely kalkulácie oprávnených nákladov je ich maximálna výška určená podľa odseku 8 písm. c) výnosu č. 6/2007.

Podľa § 2 ods. 8 písm. c) výnosu č. 6/2007 sa maximálna výška regulovanej zložky fixných nákladov pre regulovaný subjekt na rok 2008 stanoví podľa skutočne dodaného množstva tepla v roku t-2 na jednotkovú hodnotu

- do 1 000 GJ maximálne do výšky predpokladaných skutočných nákladov s prihliadnutím na cenu tepla pre konečného spotrebiteľa,
- od 1 001 GJ do 3 000 GJ do výšky predpokladaných skutočných nákladov najviac vo výške 300 Sk/GJ bez dane z pridanej hodnoty,
- od 3 001 GJ do 6 000 GJ do výšky predpokladaných skutočných nákladov najviac vo výške 200 Sk/GJ bez dane z pridanej hodnoty,
- od 6 001 GJ do 60 000 GJ maximálne 65 Sk/GJ bez dane z pridanej hodnoty,
- od 60 001 GJ do 100 000 GJ maximálne 3 900 000 Sk + 52 Sk/GJ za každý ďalší GJ nad 60 000 GJ dodaný v roku t-2,
- od 100 001 GJ do 250 000 GJ maximálne 5 980 000 Sk + 50 Sk/GJ za každý ďalší GJ nad 100 000 GJ dodaný v roku t-2,
- od 250 001 GJ do 400 000 GJ maximálne 13 480 000 Sk + 44 Sk/GJ za každý ďalší GJ nad 250 000 GJ dodaný v roku t-2,
- od 400 001 GJ do 1 000 000 GJ maximálne 20 080 000 Sk + 39 Sk/GJ za každý ďalší GJ nad 400 000 GJ dodaný v roku t-2,
- nad 1 000 001 GJ maximálne 43 480 000 Sk + 38 Sk/GJ za každý ďalší GJ nad 1 000 000 GJ dodaný v roku t-2.

Výnos č. 6/2007 v § 3 ods. 1 ustanovuje maximálnu výšku primeraného zisku, ktorá sa určí ako súčet 25 Sk za každý GJ objednaného množstva tepla a sumy:

- 1 Sk za každý GJ objednaného množstva tepla, ak pomer neobežných aktív netto súvisiacich s regulovanou činnosťou a objednaného množstva tepla je od 100 Sk/GJ do 299 Sk/GJ alebo
- 3 Sk za každý GJ objednaného množstva tepla, ak pomer neobežných aktív netto súvisiacich s regulovanou činnosťou a objednaného množstva tepla je od 300 Sk/GJ do 599 Sk/GJ, alebo
- 5 Sk za každý GJ objednaného množstva tepla, ak pomer neobežných aktív netto súvisiacich s regulovanou činnosťou a objednaného množstva tepla je väčší ako 600 Sk/GJ.

Úrad návrh ceny predložený regulovaným subjektom v zmysle § 12 ods. 6 zákona o regulácii posúdil. Úrad preskúmal predovšetkým rozsah oprávnených nákladov na palivo v cene tepla podľa § 2 ods. 8 písm. a) výnosu č. 6/2007 podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení a predpokladanej ceny zemného plynu na rok 2008.

Úrad po preskúmaní predloženého návrhu ceny dospel k záveru, že návrh ceny je v súlade so zákonom o regulácii, v súlade s § 7 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

z 27. júna 2007 č. 1/2007, ktorým sa ustanovuje rozsah cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsob jej vykonania (oznámenie č. 302/2007 Z. z.) a s § 2 a § 3 výnosu č. 6/2007 (oznámenie č. 384/2007 Z. z.).

Úrad podľa § 12 ods. 6 zákona o regulácii predložil listom č. 4630/2008/BA zo dňa 12. 05. 2008 ministerstvu na vyjadrenie posúdený návrh ceny spolu s potrebnými podkladmi na výpočet ceny.

Ministerstvo v zákonnej 10 dňovej lehote listom zn. 2671/2008–3400 zo dňa 22.5.2008 zaslalo na úrad vyjadrenie, v ktorom konštatuje, že regulovaný subjekt nepostupoval v návrhu ceny tepla podľa odporúčania úradu zverejneného na internetovej stránke úradu dňa 21.1.2008 a navrhuje, aby pred vydaním Rozhodnutia bola vykonaná konzultácia výpočtov s regulovaným subjektom a na základe takto verifikovaných podkladov bolo vydané rozhodnutie.

Vzhľadom k tomu úrad podľa § 21 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov nariadil dňa 27.05.2008 v tejto veci ústne pojednávanie, na ktoré prizval obidvoch účastníkov konania. Po prerokovaní podkladov a overení správnosti postupu pri výpočte ceny tepla na obdobie od 1.6.2008 do 31.12.2008, ktorý vychádzal z doposiaľ schválených cien zemného plynu v cenách tepla pre regulovaný subjekt, z množstva dodaného tepla v tomto období a predpokladaných aktualizovaných cien zemného plynu na rok 2008, zástupca ministerstva nemal ďalšie námietky a pripomienky k predloženému návrhu na zmenu ceny tepla.

Úrad po tomto opätovnom posúdení návrhu ceny tepla a preverení správnosti postupu pri výpočte variabilnej zložky ceny tepla na obdobie od 1.6.2008 do 31.12.2008 dospel k záveru, že regulovaný subjekt predložil návrh ceny v súlade so zákonom o regulácii, v súlade s § 7 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 27. júna 2007 č. 1/2007, ktorým sa ustanovuje rozsah cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsob jej vykonania (oznámenie č. 302/2007 Z. z.) a s § 2 a § 3 výnosu č. 6/2007 (oznámenie č. 384/2007 Z. z.) a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Cenové rozhodnutie podpisuje v súlade s § 47 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 19a ods. 5 zákona o regulácii ako oprávnená osoba Ing. Jozef Holjenčík, predseda Rady pre reguláciu vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava 27 a to v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Holjenčík
predseda Rady pre reguláciu
vykonávajúci pôsobnosť
predsedu úradu

Rozhodnutie sa doručí:

1. Termming, a.s., Bukureštská 2, 811 04 Bratislava,
2. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Sekcia energetiky, Mierová 19,
827 15 Bratislava